



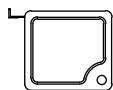
063-3399-4

Shower column Colonne de douche

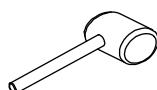
Tools needed : Outils requis :



Electric drill
Perceuse électrique



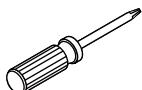
Tape measure
Ruban à mesurer



Hammer
Marteau



Pencil
Crayon



Screwdriver
Tournevis



Wrench
Clé anglaise



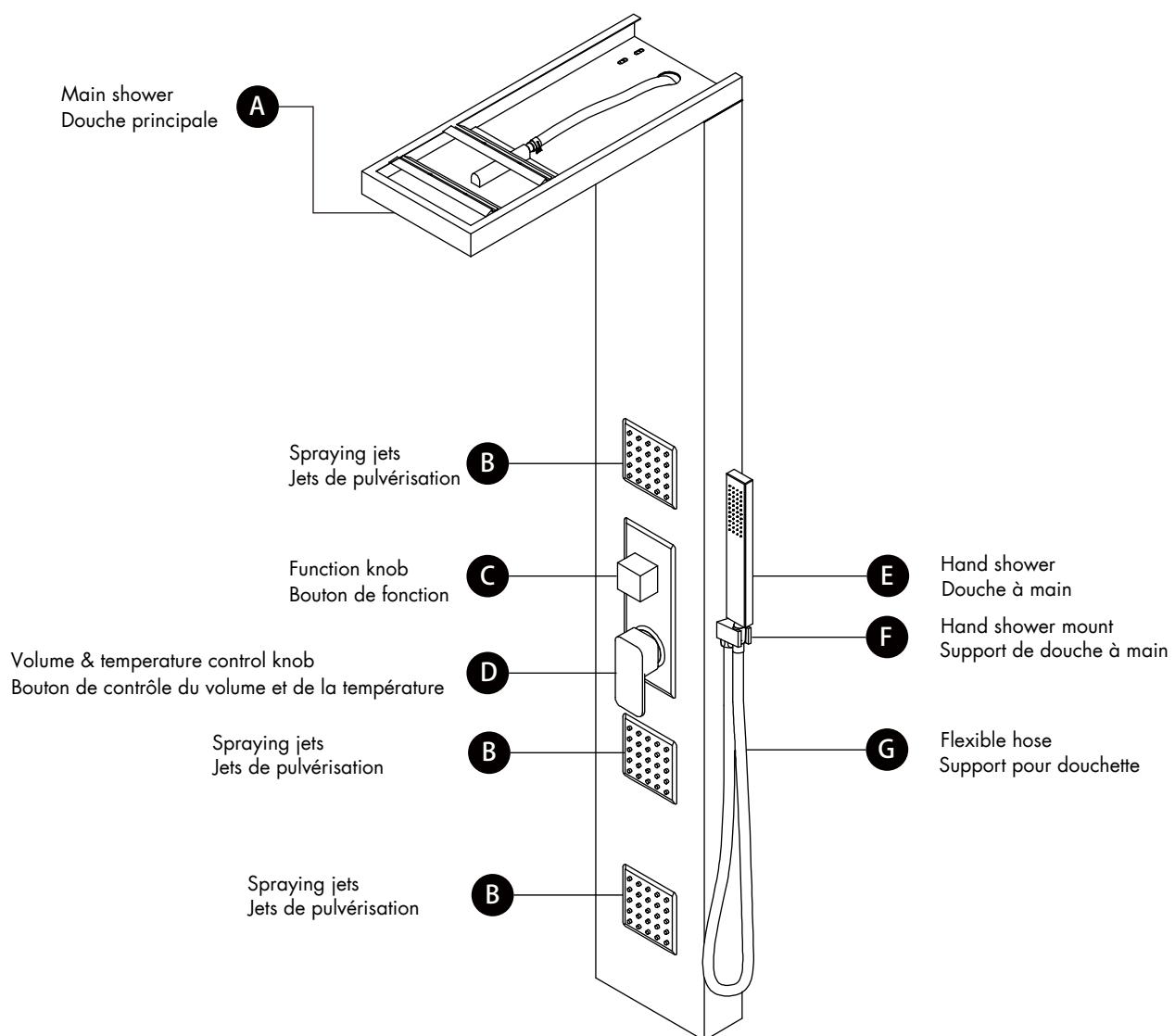
Before you begin

1. Shut off the water supply valves of the existing faucet. Remove the old faucet/shower assembly and properly clean surface on which shower column is to be installed.
2. Identify the parts that make up your shower column.
3. Gather the hardware parts and check them against assembly list above, to ensure no part is missing.
4. Have all necessary tools ready.
5. Organize a space for assembly ; wall carpeting or a blanket will protect the furniture against scratches.
6. Never force parts into assembly. They should all fit snugly.

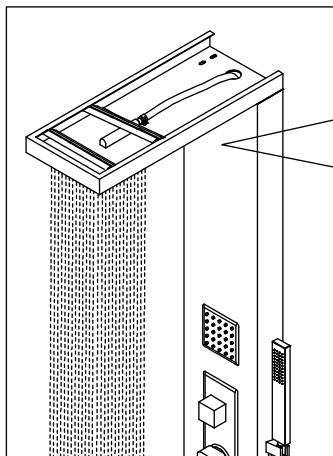
Avant de commencer

1. Fermer les valves d'entrée d'eau du robinet existant. Désinstaller l'ancienne robinetterie/douche et nettoyer la surface sur laquelle la colonne de douche sera installée.
2. Repérer les pièces qui composent la colonne de douche.
3. Rassembler les pièces et au moyen de la liste ci-dessus, vérifier qu'il n'en manque aucune.
4. Préparer les outils nécessaires.
5. Organiser l'espace d'assemblage : utiliser un bout de moquette ou une couverture afin de protéger les meubles des égratignures.
6. Ne pas forcer pour assembler les pièces. Elles doivent s'assembler sans effort.

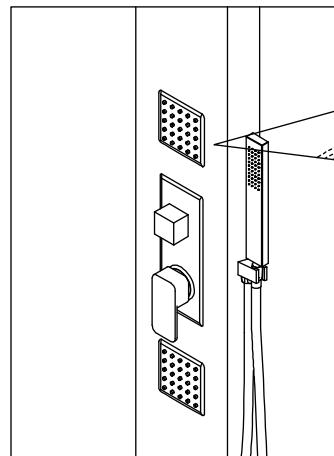
Includes/Comprend:



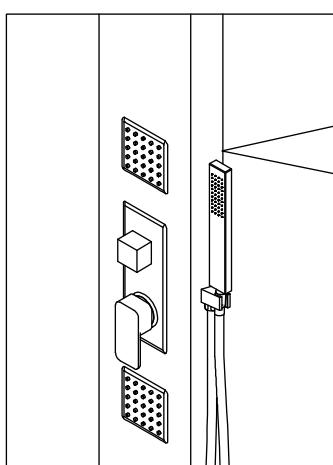
3 functions / 3 fonctions



Position A
Shower head
Position A
Pomme de douche



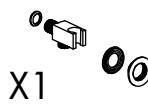
Position B
Spraying jets
Position B
Jets de pulvérisation



Position C
Hand shower
Position C
Douche à main

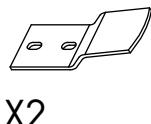
Assembly parts/Pièces d'assemblage

B



Hand shower mount
Support de douche à main

C



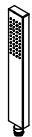
Hook
Crochet

D



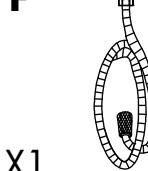
Plastic screws and iron screws
Vis en plastique et vis de fer

E



Hand shower
Douche à main

F



Flexible hose
Support pour douchette

G



Common rubber gasket
Joint en caoutchouc commun

H



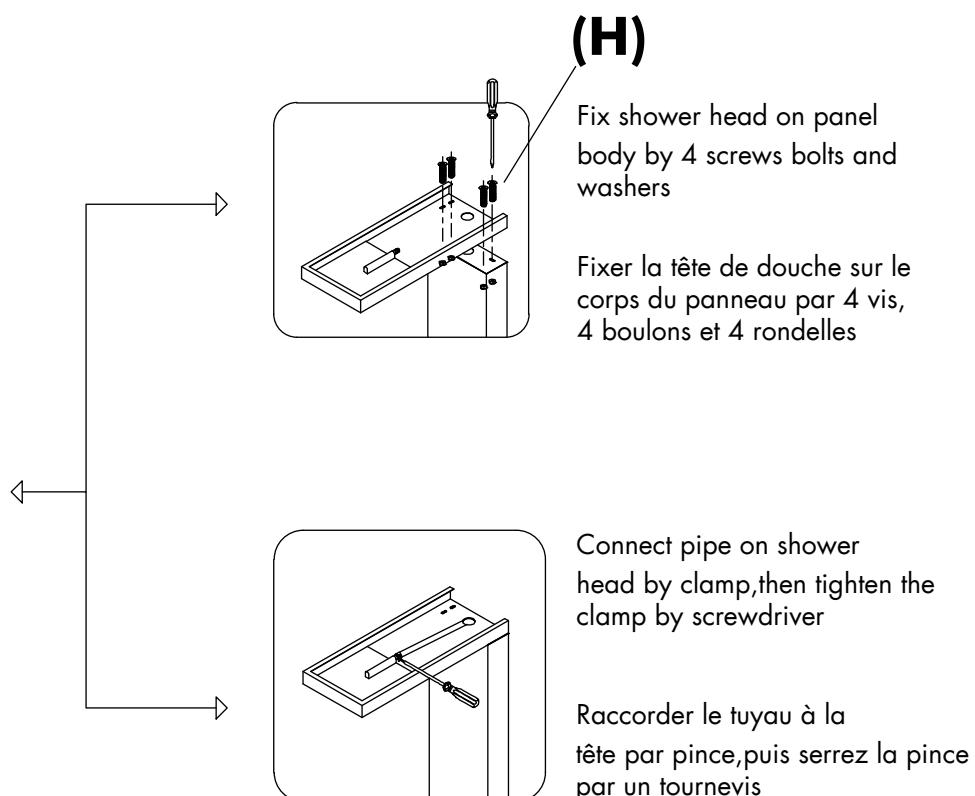
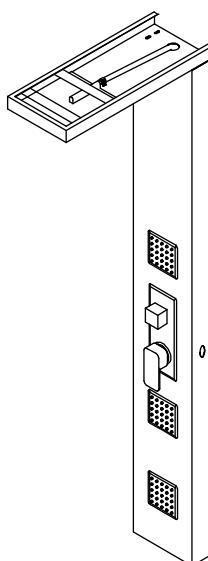
screws
vis

I

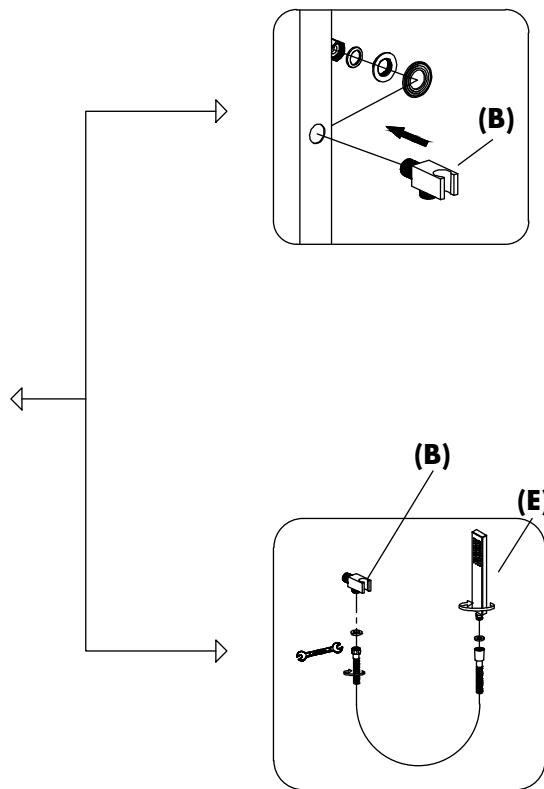
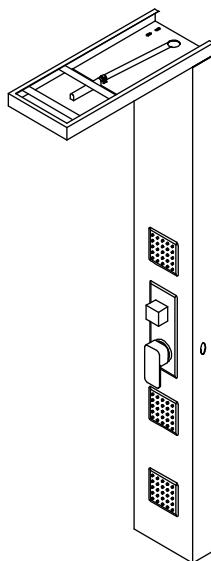


restricting gasket
Étanchéité

Shower column installation/Installation de la colonne de douche

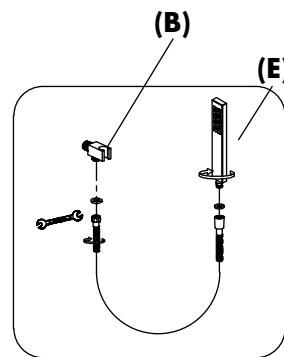


Shower column installation/Installation de la colonne de douche



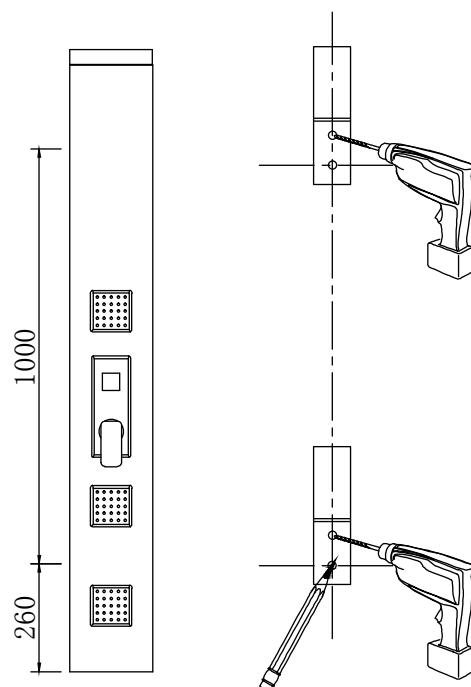
Fix hand shower mount on shower panel body. Then connect pipe with it, make sure there is a common rubber gasket in the middle to prevent water leakage.

Fixez le support de douche à main sur le corps du panneau de douche. Ensuite, raccordez le tuyau avec celui-ci, assurez-vous qu'il y a un joint en caoutchouc commun au milieu pour éviter toute fuite d'eau.



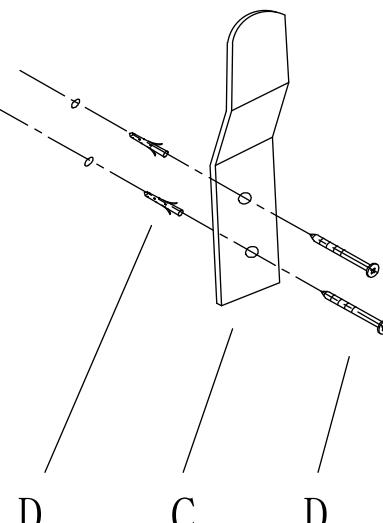
Connect hand shower hose on both hand shower mount and hand shower and remember to put common rubber gasket in the middle to prevent water leakage

Connectez le tuyau de douche à la main sur le support de douche à main et la douche à main et n'oubliez pas de mettre un joint en caoutchouc commun au milieu pour éviter les fuites d'eau



Fix 2 hooks on the wall

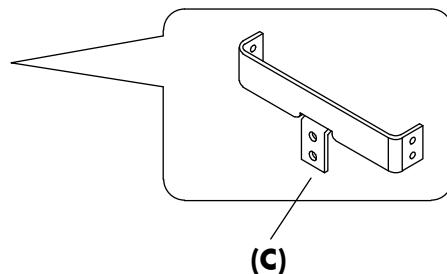
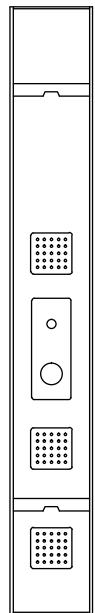
Fixer 2 crochets sur le mur



Each hook fixed by 2 plastic screws and 2 iron screws

Chaque crochet est fixé par 2 vis en plastique et 2 vis de fer

Shower column installation/Installation de la colonne de douche



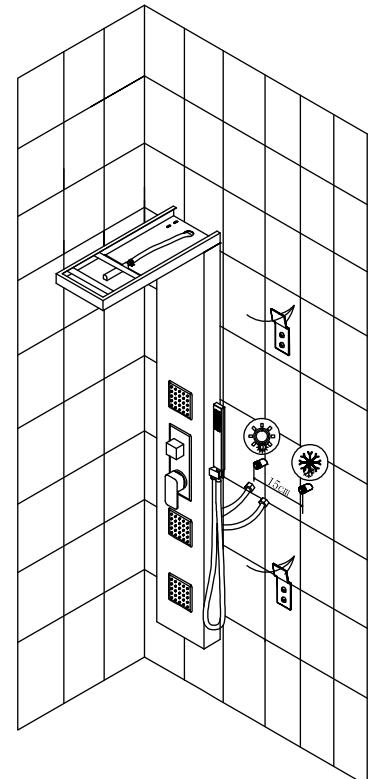
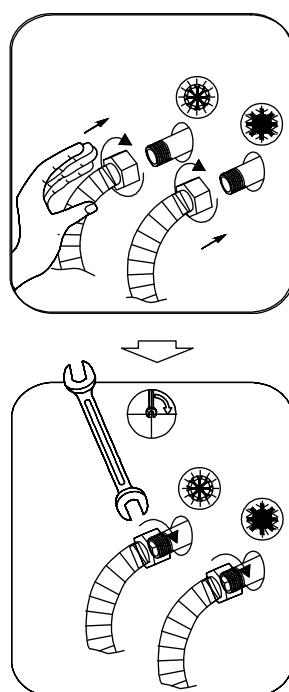
Put 2 hangers of shower panel on 2 hooks
Mettre 2 cintres sur 2 crochets

Connect 2 water-in hoses to outlets of hot and cold water

Raccorder 2 tuyaux à des prises d'eau chaude et froide

Typically the hot water outlet is on the left and the cold water outlet is on the right

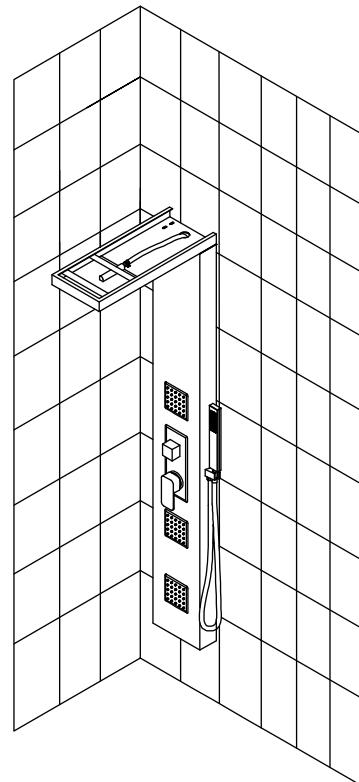
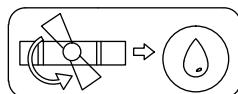
Généralement, la sortie d'eau chaude est sur la gauche et la sortie d'eau froide est à droite



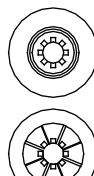
You may need an adapter if you don't have threaded water lines.
Vous pouvez avoir besoin d'un adaptateur si vous n'avez pas de lignes d'eau filetées.

Shower column installation/Installation de la colonne de douche

Begin to use
Commencez à utiliser



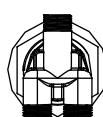
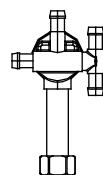
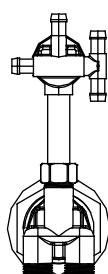
Important information



A Side



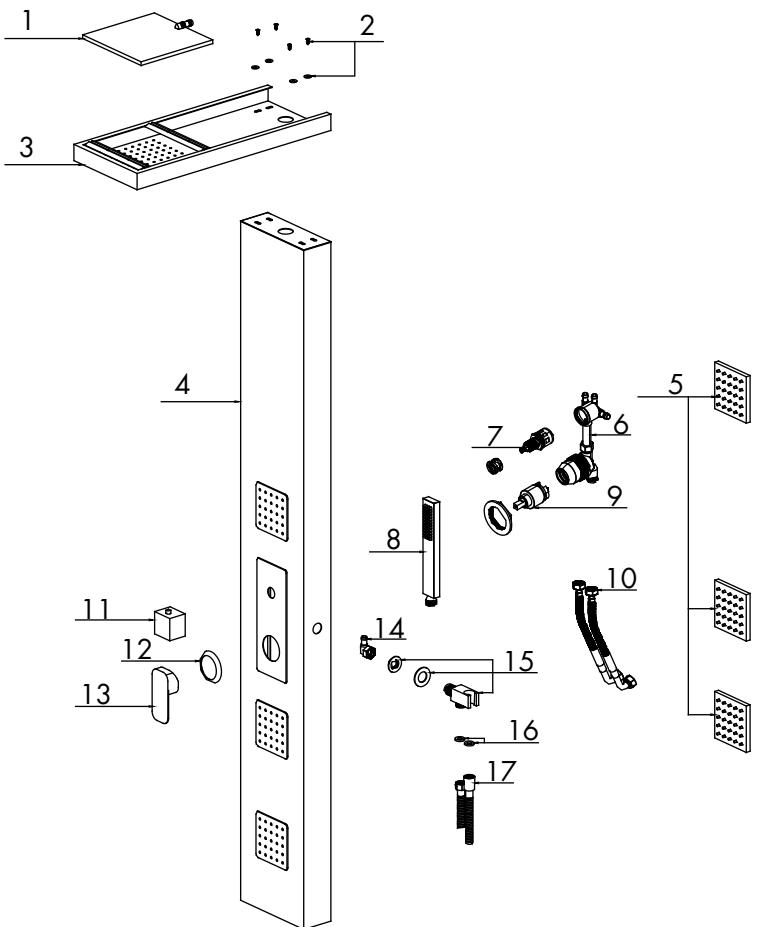
B Side



- 1.Two water flow restriction gaskets included - white & green. The green gasket for lower flow rate.
- 2.If your local law request lower water flow rate, please use the green restricting gasket (I) instead of the original white one.
- 3.Make sure that the water goes through the A-side of the gasket.

- 1.Deux joints de restriction de débit d'eau inclus - blanc et vert. Le joint vert pour un débit plus faible.
- 2.Si votre loi locale demande un débit d'eau plus faible, utilisez le joint d'étanchéité vert (I) au lieu du blanc original.
- 3.Assurez-vous que l'eau passe par le côté A du joint d'étanchéité.

Parts Diagram/Schéma Des Pièces



- 1 Main shower /Douche principale
- 2 Screws /Vis
- 3 S/S top shower/haut en acier inoxydable
- 4 S/S body/corps en acier inoxydable
- 5 Spraying jets/Jets de pulvérisation
- 6 Faucet body/Corps de robinet
- 7 Diverter valve/Souape d'inverseur
- 8 Hand shower/Douche à main
- 9 Pressure balance Valve/Valve de pression
- 10 S/S water-in hoses/Tuyau d'entrée en acier inoxydable
- 11 Function knob/Bouton de fonctions
- 12 Decorative cover/couvercle décoratif
- 13 Temperature control knob/Bouton de contrôle de la température
- 14 Connector/Connecteur
- 15 Hand shower mount/Support de douche à main
- 16 Gasket /Joint
- 17 Flexible hose/Tuyau souple

Maintenance/Entretien

After using the shower column for 2-3 months, ensure all connections and screws are tightened.

After showering, clean the residual shampoo or shower gel on shower panel surface.

Keep these instructions for future reference, in case you need to call Customer Service for replacement parts.

Après avoir utilisé la colonne de douche pendant 2-3 mois, assurez-vous que toutes les connexions et les vis sont serrées.

Après la douche, nettoyez le shampooing de résidu ou le gel de douche sur la surface du panneau de douche.

Conserver ces instructions pour référence future ou au cas où vous auriez besoin de communiquer avec le Service à la clientèle pour un remplacement de pièces.

